

respekta®

Käyttö- ja asennusohjeet
Höryhuppu

Käyttö- ja asennusohjeet
Liesituulettimet



Mallinumero:
CH 88060 S
A+ CH 88060 W A+
CH 88090 S
A+ CH 88090 W A+
CH 33060 S B
CH 33060 W B
TV1360-B / TV1360-W
TV1390-B / TV1390-W
TV 3560 B / TV 3560W

f11805161mmNEG

NEG-Novex Großhandels-gesellschaft für Elektro- und Haustechnik GmbH
Chenover Straße 5 67117 Limburgerhof
+ 49 6232 298500 www.respekta.de
info@neg-novex.de

Saksa Käyttö- ja asennusohjeet Liesituulettimet

Arvoisa asiakas
kiitämme sinua luottamuksesta ja siitä, että olet hankkinut laitteistomme valikoimasta.
Ostamasi laite on suunniteltu kotitalouskäyttöön.
Lue huolellisesti tämä käyttöohje, jossa kuvataan laitteen käyttömahdollisuudet ja toiminta.
Tämä käyttöohje on sovitettu eri laitemalleille, joten se sisältää myös laitteesi toimintoja,
joita laitteessasi ei välttämättä ole.
Valmistaja ei ole vastuussa henkilövahingoista tai esineiden vahingoista, jotka johtuvat
laitteen virheellisestä tai väärästä asennuksesta.
Valmistaja pidättää oikeuden tehdä laitemalleihin mahdollisesti tarvittavia muutoksia, jotka
parantavat käyttömukavuutta ja käyttäjän sekä laitteen turvallisuutta ja jotka vastaavat
nykyistä teknistä tasoa.
Jos huolimatta perusteellisesta laadunvalvonnastamme sinulla on jotain huomautettavaa,
ota yhteyttä asiakaspalveluumme. Asiakaspalvelumme auttaa sinua mielellään.





VASTAAVUUSILMOITUS

Tämän ilmoituksen kohteena olevan tuotteen tai tuotteiden valmistaja toteaa täten yksin vastuullaan, että ne täyttävät asiaankuuluvat, perustavat turvallisuus-, terveys- ja suojavaatimukset, jotka on asetettu niille voimassa olevissa EY-direktiiveissä, ja että asianmukaiset testauspöytäkirjat, erityisesti valmistajan tai hänen valtuutetun edustajansa asianmukaisesti laatima **CE-vaatimustenmukaisuusvakuutus**, ovat toimitettavissa toimivaltaisten viranomaisten tarkastusta varten ja että ne voidaan pyytää laitteen myyjältä.

Valmistaja vakuuttaa myös, että tämän käyttöohjeen kuvailemassa laitteessa olevat osat, jotka voivat joutua kosketuksiin tuoreiden elintarvikkeiden kanssa, eivät sisällä myrkyllisiä aineita.

VASTAAVUUSVAKUUTUS

Tässä kuvatun tuotteen tai tuotteiden valmistaja, johon tämä kuvaus viittaa, vakuuttaa omalla vastuullaan, että tuote tai tuotteet täyttävät asiaankuuluvien EU-direktiivien olennaiset turvallisuus-, terveys- ja suojavaatimukset ja että vastaavat testausraportit ovat asianomaisten viranomaisten tarkastettavissa ja saatavilla laitteen myyjältä, erityisesti valmistajan antaman CE-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen osalta tai valmistajan hyväksynnällä.

Valmistaja vakuuttaa lisäksi, että tämän käyttöohjeen kuvailemat laitteen osat, jotka joutuvat kosketuksiin tuoreiden elintarvikkeiden kanssa, eivät sisällä myrkyllisiä aineita.

<u>Luku</u>	<u>Sivu</u>
1. Huomautusmerkkien selitykset -----	1-2
 Varo, vaara -----	2
2. Käyttötarkoitus -----	2
3. Ympäristönsuojelua koskevat ohjeet -----	2
4. Ohjeet ja yleiset neuvot -----	3
5. Ennen liesituulettimen käyttöä -----	3
6. Huoltohuoneen tuulettimen käyttö / turvallisuusohjeet -----	3
7. Puhdistus ja huolto -----	4
8. Lamppujen vaihto -----	5
9. Häiriö – mitä tehdä, jos... -----	5
10. Asiakaspalvelu -----	6
11. Asennus -----	6
12. Poistoilman putki -----	7
13. Takuu -----	7
14. Laitteen käyttö (painikkeet/kytkimet) -----	8-9
15. Hiilisuodattimen käyttö -----	10
16. Vianmääritys -----	11
17. Asennusohjeet -----	12-13

Suosittellemme, että luet tämän käyttöohjeen huolellisesti.
Näin opit käyttämään uutta laitetta nopeammin ja paremmin. Merkitse sinulle tärkeät kohdat. Säilytä tämä asiakirja niin, että voit milloin tahansa tarkistaa siitä tietoja ja luovuttaa sen laitteen mahdollisille seuraaville omistajille.

Olet valinnut hyvän laitteen, joka palvelee sinua oikein käytettynä ja huollettuna monien vuosien ajan.

Laitteemme eivät ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön. Ne on suunniteltu kotitalouskäyttöön. Kaupallisessa käytössä takuu ja takuuoikeus vähenevät 50 %.

Y. H/nwe/s-merkki/-selitys



Tämä symboli tuotteessa tai sen pakkauksessa osoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan se on toimitettava sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyspisteeseen.

Kierrättämällä tämän tuotteen oikein suojelet ympäristöä ja terveyttä.

Ympäristö ja terveys vaarantuvat vääränlaisella hävittämisellä. Lisätietoja tämän tuotteen kierrätyksestä saat kunnanhallitukselta, jätehuoltoviranomaisilta tai tuotteen ostopaikasta.

Seuraavilla merkeillä on seuraavat merkitykset:



Tämä symboli on turvallisuusohje.

Se löytyy erityisesti kaikista työohjeista, joissa on vaaraa ihmisille.
Noudata näitä turvallisuusohjeita ja toimi varovasti. Välitä nämä varoitukset myös muille käyttäjille.



Tämä symboli on varoitusmerkki.

Se löytyy työohjeiden kohdasta, jossa kerrotaan erityisesti huomioitavista seikoista laitteiden vaurioiden ehkäisemiseksi. Ilmoita nämä turvallisuusohjeet myös kaikille laitteen käyttäjille.

Sak

Asennus- ja käyttöohjeet Liesituulettimet
Viistot liesituulettimet

i Tämä symboli viittaa hyödyllisiin vinkkeihin ja kiinnittää huomion oikeaan toimintaan ja käyttäytymiseen. Tämän symbolin sisältämien ohjeiden noudattaminen säästää sinulta monia ongelmia.



Varo, vaara

- Kun liesituuletin on käytössä ja tulisija on käytössä samanaikaisesti, alipaine tulisijan asennustilassa ei saa olla suurempi kuin 4 Pa (4 x 10⁻⁶ bar).
- Pidä pienet lapset laitteesta poissa. Lapset saavat käyttää laitetta vain aikuisen valvonnassa.
- Fyysisesti, aistillisesti tai henkisesti rajoitteiset henkilöt saavat käyttää laitetta vain turvallisuudesta vastaavan henkilön valvonnassa.
- Laitte on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön, eikä sitä saa käyttää muuhun tarkoitukseen.
- Asennus on annettava pätevän ammattilaisen tehtäväksi.
- Laitte ja suodattimet on puhdistettava säännöllisesti, jotta ne toimivat moitteettomasti. Noudata kohtaa "Puhdistus ja huolto".
- Lian tai öljyn sisältävät suodattimet ovat suuri palovaara.
- Laitteen ulkopinta saa puhdistaa vain, kun laite on kytketty pois päältä.
- Laitteen sisäosan puhdistamiseksi se on irrotettava verkkovirrasta.
- Liekkien käyttö liesituulettimen alla on ehdottomasti kielletty.
- Laitteen toimintahäiriöistä on ilmoitettava huoltopalveluun. Älä missään tapauksessa yritä korjata laitetta itse.
- Pidä huone hyvin tuuletettuna, kun laitetta käytetään kaasuliesi yläpuolella.
- Laitteen poistoilmaletku on vedettävä ulos erilliseen poistoilman kanavaan. Sitä ei saa vetää muiden kanavien tai savupiippujen läpi.
- Lue käyttöohjeet / asennusohjeet huolellisesti ennen laitteen asennusta.
- Tarkista, että laitteen tyyppikilvessä olevat tekniset tiedot (V ja Hz) vastaavat talosi sähköasennuksen tietoja. Jos tiedot eivät täsmää, palauta laite myyntipisteeseen. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä sähköyhtiöön.
- Mahdollinen takuu on todistettava yksinomaan jälleenmyyjän takuukirjalla ja/tai ostokuitilla.



- Laitteen ulottuvilla olevat osat voivat kuumentua, jos niiden alla on keittolaitteita.

2. Käyttötarkoitus Käyttö



Laitte on tarkoitettu kotitalouskäyttöön. Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat väärästä käytöstä tai virheellisestä käytöstä.



Höyryimurit poistavat epämiellyttävät hajut ja höyryt ja luovat miellyttävän sisäilman. Rasvapartikkelit, höyryt ja kosteus kerääntyvät rasvasuodattimeen. Oikein mitoitettu liesituuletin luo miellyttävän sisäilman ilman vetoa ja varmistaa siedettävän ilmankosteuden 40–60 %.



Varmista ennen laitteen käynnistämistä, että avotakka ei ole päällä. Muuten huoneeseen voi muodostua voimakasta savua.

asunnossa.

Myrkyllisiä palokaasuja voi kulkeutua takasta tai poistoilmakanavasta asuintiloihin . Hengenvaara!

3. -laitteen ympäristösuojelua koskevat ohjeet

3.1 Pakkaus

Pakkausmateriaali on 100 % kierrätettävää. Noudata hävittämisessä paikallisia määräyksiä.



Pakkausmateriaali (muovipussit, sidososat jne.) on vaaraksi lapsille. Säilytä pakkausmateriaali siksi lasten ulottumattomissa.

3 **riittäminen**

Jos olet hankkinut tämän laitteen vanhan laitteen tilalle, hävitä vanha laite lakien mukaisesti. Ennen hävittämistä laite on tehtävä käyttökelvottomaksi katkaisemalla virtajohto. Laite on toimitettava hävitettäväksi asianmukaiseen keräyspisteeseen.

4. **Huomautukset ja yleiset turvallisuusohjeet**



- a) Ennen puhdistus- tai huoltotöitä liesituulettimen virta on katkaistava irrottamalla pistoke tai kytkemällä virta pois päältä / avaamalla sulake.
- b) Huoltohuoneen imemää ilmaa ei saa johtaa lämmityslaitteen poistoilmanputken tai muiden ei-sähköisten laitteiden kautta.
- c) Huuhtelupuhaltimen alla ei saa valmistaa liekitettyjä ruokia. Avoin liekki voi tuhota huuhtelupuhaltimen tai jopa aiheuttaa keittiön palon.
- d) Kun paistat ruokaa, älä koskaan jätä pannua vartioimatta, koska rasva voi syttyä tuleen.
- e) Säännöllinen huolto takaa liesituulettimen moitteettoman toiminnan ja optimaalisen suorituskyvyn.
- f) Varmista, että tila on riittävän tuuletettu.
- g) Puhdista liikkeet pinnat säännöllisesti karstaa.
- h) Puhdista tai vaihda suodatin säännöllisesti.
- i) Huomioi myös luku "Varo, vaara".



Poistoilmaletku ei saa olla palavaa materiaalia tai sisältää palavaa materiaalia.

5. Ennen -liesituulettimen käyttöä

- Tarkista, ettei liesituuletin ole vaurioitunut kuljetuksen aikana.



Asennus, sähköliitäntä ja poistoilmaputkien liittäminen on tehtävä

Noudata valmistajan ohjeita ja paikallisia määräyksiä. määräysten mukaisesti.

6. Huolto



6.1 Turvallisuusohjeet käytölle Kun liesituuletin on käytössä, rasvasuodattimet on oltava aina paikoillaan, muuten rasvainen höyry voi kerääntyä liesituulettiin ja poistoilman järjestelmään.

- Kaasuliesi yhteydessä on huolehdittava siitä, että keittolevyjä ei käytetä ilman keittoastioita. Avoimen liekin lähellä laitteen osat voivat vaurioitua nousevan lämmön vaikutuksesta.
- Liekkien käyttö liesituulettimen alla on palovaaran vuoksi kielletty. Nouseva liekki voi sytyttää suodattimeen kertyneen rasvan.
- Paistaminen tai öljyn ja rasvan käyttö liesituulettimen alla on palovaaran vuoksi sallittua vain jatkuvassa valvonnassa. **Varoitus:** Useaan kertaan käytetyn öljyn itesytymisvaara on suurempi.
- Muut avotulella tehtävät työt eivät ole sallittuja. Ne voivat vahingoittaa suodattimia tai muita laitteen osia tai jopa aiheuttaa tulipalon.

6.2 Poistoilmatilassa:

Imetty ilma puhalletaan ulos ulkoilmaan poistoilmaletkun kautta. Tätä varten talossasi on oltava poistoilmakanava tai ulos johtava poistoilmaputki.



Uunin liesituulettimen poistoilmatilassa ja savupiippuun kytkettyjen lämmityslaitteiden (esim. hiililämmitys) käytön yhteydessä on huolehdittava riittävästä raitisilman tulosta asennushuoneeseen. Kysy aina neuvoa lämmitysentajalta.

Jos kiinteää poistoilmaputkea tai poistoilmakanavaa ei ole, liesituuletin on muutettava kiertoilmatilaan. **(katso luku 11.3)**

Saks	Asennus-/käyttöohjeet liesituulettimet Viistot liesituulettimet
6.3 Inn Kiertoilmatila: Imetty ilma suodatetaan hiilisuodattimen (kutsutaan myös aktiivihiiisuodattimeksi) läpi ja kierrätetään huoneeseen. Hiilisuodatin pidättää ruoanlaitosta syntyvät hajut. Suodatettu ilma poistuu keittiöön sivussa tai yläpuolella olevien ilmanpoistoaukkojen kautta. Jos liesituuletin on käytössä ilmankierrätystilassa, huoneilmasta riippuvaisen tulisiijan käyttö on turvallista. i Käynnistä laite muutama minuutti ennen ruoanlaiton aloittamista. Sekä poistoilma- että kiertoilmatilassa on suositeltavaa antaa tuulettimen käydä vielä noin 5–10 minuuttia ruoanlaiton jälkeen. Näin keittiön ilma puhdistuu jäljellä olevista höyryistä ja hajuista. 1. Huolto 2. Säädä puhaltimen nopeus imettävän savun tai höyryn määrän mukaan. 3. Sammuta liesituuletin vasta noin 5–10 minuuttia ruoanlaiton päättymisen jälkeen. 4. Aseta höyrykerääjä (jos sellainen on) takaisin paikalleen. Jälkituuletus Jos laitteessa on jälkikäyntitoiminto, voit aktivoida sen lisäpainikkeella ohjauspaneelissa. 7. Puhdistus ja huolto  Irrota liesituuletin sähköverkosta ennen asennus-, huolto- tai puhdistustöitä seuraavasti: Irrota laitteen verkkovirtapistoke tai katkaise virta talon sähköasennuksesta tai ruuvattava ruuvikiinnitys kokonaan irti talon sähköasennuksesta • <u>Huolto ja</u> korjaus • Älä käytä mattamustaksi maalattuihin -laitteissa alkoholia sisältäviä puhdistusaineita. fi170810	. Nämä voivat aiheuttaa värimuutoksia. . • Jos huolto- ja puhdistusohjeita ei noudateta, rasvakerrostumat voivat aiheuttaa palovaaran. • Laitteessa olevat rasvasuodattimet on puhdistettava tai vaihdettava säännöllisesti. Rasvalla kyllästyneet suodattimet voivat syttyä helposti tuleen ja levittää epämiellyttäviä hajuja. • Lian ja rasvan tukkimat rasvasuodattimet voivat heikentää laitteen toimintaa merkittävästi. • Älä puhdista käyttölaitteita liian kostealla, jotta kosteus ei pääse elektroniikkaan. i Erityisohjeet laitteille, joissa on ruostumattomasta teräksestä valmistetut laitteet Ruostumattomasta teräksestä valmistettujen pintojen puhdistukseen sopii kaupasta saatava, hankaamaton ruostumattoman teräksen puhdistusaine. Jotta lika ei tartu nopeasti uudelleen, suosittelemme käsitteilyä ruostumattomasta teräksestä valmistettujen tuotteiden hoitoaineella. Levitä hoitoaine pehmeällä liinalla tasaisesti ja liäästi.  Älä missään tapauksessa käytä ruostumattomasta teräksestä valmistettujen käyttölaitteiden alueella ruostumattomasta teräksestä valmistettujen puhdistusaineita.  Metallirasvasuodattimia puhdistettaessa on varottava, ettei ritilä vaurioidu. Toistuva puhdistus tai aggressiivisten puhdistusaineden käyttö voi aiheuttaa metallipinnan värimuutoksia. Nämä eivät vaikuta suodattimen toimintaan eivätkä ole reklamaation peruste. 7.2 Rasvasuodattimien vaihto Rasvasuodattimet on vaihdettava ajoittain. Tässä on noudatettava seuraavia sääntöjä: • Paperiset rasvasuodattimet on vaihdettava kuukausittain • Vaihda paperirasvasuodattimet, joissa on hälytys, kahden kuukauden välein tai heti, kun pinnan väri näkyy ritilän aukkojen läpi. Tämä suodatin on toiselta puolelta värillinen, eikä tämän värin saa näkyä ritilän aukkojen läpi suodattimen asennuksen jälkeen. • Vaahtomuoviset rasvasuodattimet on liotettava kerran kuukaudessa lämpimässä saippuavedessä 1–2 tuntia, niitä ei saa puristaa, toista tarvittaessa ja vaihda suodatin viimeistään 5–6 kuukauden kuluttua.

Vaihda pesun jälkeen uusi suodatin.

- **Metallisia rasvasuodattimia** ei tarvitse vaihtaa ylikyllästymisen vuoksi, mutta ne on puhdistettava kerran kuukaudessa käsin tai astianpesukoneessa (60 °C). (Älä käytä syövyttäviä pesuaineita.) Anna suodattimien kuivua huolellisesti ja asenna ne varovasti takaisin liesituulimeen.



Vältä alkalisia alkalien astianpesukoneen puhdistusaineita (pH-arvo yli 7).

• **Hiilisuodattimet**

a) **Tavalliset hiilisuodattimet (yleensä pyöreitä)** eivät ole pestäviä eivätkä uudistettavissa.

Ne on vaihdettava normaalissa käytössä 3 kuukauden välein tai aikaisemmin ruoanlaittotottumusten mukaan.

b) **Pestävä ja uudelleenkäyttöön sopiva** hiilisuodatin (yleensä neliön muotoinen) on puhdistettava kerran kuukaudessa tavallisella astianpesuaineella astianpesukoneen teho-ohjelmalla (korkeimmalla lämpötilalla). Pestävä ja uudistettava hiilisuodatin imee keittiön hajuja kuukausittaisella puhdistuksella enintään 3 vuoden ajan. Sen jälkeen suodatin on vaihdettava uuteen.



Puhdista pestävät ja uudelleenkäyttöön soveltuvat hiilisuodattimet erikseen, jotta niihin ei jää ruokajäämiä, jotka voivat myöhemmin aiheuttaa epämiellyttäviä hajuja. Puhdistuksen jälkeen pesu- ja uudelleenkäytettävät hiilisuodattimet on aktivoitava uudelleen. Tämä tapahtuu kuivaamalla puhdistettu suodatin 10 minuuttia 100 °C:ssa uunissa.

Hiilisuodattimen pesu- ja regenerointikelpoisuus on merkitty sen pakkaukseen.

Jos pakkauksessa ei ole mainintaa, se sisältää

tavanomaisen, pesemättömän hiilisuodattimen.

Puhdista kaikki näkyvät, alemmat kotelon osat jokaisen rasva- tai hiilisuodattimen vaihdon tai puhdistuksen yhteydessä miedolla, rasvaa liuottavalla aineella. Käytä ulkoisten kotelon osien päivittäiseen puhdistukseen pehmeää liinaa, jossa on spriitä tai ei liian voimakkaita nestemäistä puhdistusainetta. Älä missään tapauksessa käytä hankaavia aineita.



Jos liesituulettimen puhdistusohjeita ja suodattimien vaihtoa tai puhdistusta koskevia ohjeita ei noudateta, on palovaara.

8. Lamppujen vaihto



Kun vaihdat lampun, varmista, että uusi lamppu ei ole tehokkaampi kuin laitteen alkuperäinen lamppu.

8.1 LED-lamppujen vaihto

Jos laitteen dokumentaatiossa ei ole ohjeita LED-lamppujen vaihtamisesta, lamppu on turvallisuussyistä vaihdettava asiakaspalvelun toimesta.

Katso myös luku "Asiakaspalvelu".

9. Vika – mitä tehdä jos...

Jos moottori ei toimi:

- Onko pistoke kunnolla pistorasiassa?
- Onko sähkökatkos?
- Onko sulake palanut?

Jos huuvan teho on riittämätön / käyntiääni on

voimakas:

- Onko poistoilman kanavan koko riittävä?
- Onko poistoilmakanava tukossa?
- Ilmakanavan poikkileikkaus (huuvasta seinäkoteloon asti) tulisi olla 120 mm. Pienempi poikkileikkaus voi heikentää moottorin tehoa.
- Jos seinäkotelossa on hyönteisverkko, se voi hidastaa ilman virtausta.
Jos näin on, poista hyönteisverkko.
- Jos seinäkotelon peitelevyssä on kiinteät, hyvin viistot lamellit, levy on poistettava, jotta voidaan selvittää, ratkeako ongelma näin.
- Aseta seinäkoteloon peitelevy, jossa on liikkuvat lamellit, koska ne estävät ilmavirtausta vähiten.
- Onko suodatin/suodattimet puhdas/puhtaat?
- Onko hiilisuodatin/suodattimet asennettu yli kuusi kuukautta sitten?
Jos on, vaihda ne.
- Korvataanko keittiöstä poistettu ilma riittävällä määrällä raitista ilmaa, jotta huoneeseen ei synny alipainetta?

Jos valaistus ei toimi:

- Onko lamppu vaihdettava?

Saksan	Asennus- ja käyttöohjeet Liesituulettimet Viistot liesituulettimet	
• Onko lamppu asennettu oikein ja istuuko se kunnolla paikallaan? • Onko sulake palanut tai kytkeyty pois päältä?  Jos kaikki yllä olevat tarkastustoimenpiteet eivät auta, kyseessä voi olla suurempi tekninen vika. Älä missään tapauksessa yritä korjata laitteen sähköisiä/elektronisia komponentteja. Soita asiakaspalveluun. 10. Asiakaspalvelu Jos sinulla on teknisiä kysymyksiä laitteestasi, ota yhteyttä jälleenmyyjän asiakaspalveluun. Ennen kuin soitat asiakaspalveluun, kirjoita muistiin laitteen malli/tyyppitunnus. Tyyppikilpi, jossa nämä tiedot ovat, sijaitsee laitteen sisällä (poista rasvasuodatin). 11. Asennus  Ennen laitteen asennusta on ehdottomasti : • Asenna laitteet vain sopivaan paikkaan • Tarkista seinän / katon kantavuus ja kuormitettavuus • Tarkista sähkö- ja muiden johtojen kulku seinässä tai katossa, jotta niitä ei porata vahingossa • sähköjohtojen kunto » kuormituskyky Suosittelemme laitteen asennusta ammattilaiselle. Noudata huolellisesti liesituulettimen asennuksessa vähimmäisetäisyyksiä keittolevyn ja liesituulettimen välillä (katso luku 11.1 "Asennusohjeet") ja noudata työohjeiden numerointia ja lisäohjeita. Malli, jossa ilmanpoisto ulos (A – katso myös asennusohjeet) Höyryt imetään ulos liitosrenkaaseen liitetyn poistoilmaletkun kautta. Poistoilmaletkun halkaisijan on oltava sama kuin liitosrenkaan halkaisija. Jos käytetään tai on tarkoitus käyttää savupalkeventtiiliä, tarkista, että se voi avautua ja sulkeutua vapaasti poistoilmaletkun asennuksen jälkeen. Liesituuletin voi olla varustettu yhdellä (ylä) tai kahdella (ylä ja taka) poistoaukolla. Keittion liesituuletin on yleensä valmiiksi varustettu yläpoistoaukkoa varten, jotta sitä voidaan käyttää poistoilman huvuna.	Tarpeettomat poistoaukot on varustettu muovikannella. Muovikansi voidaan irrottaa helposti kääntämällä sitä vastapäivään ja asentaa tarvittaessa toiseen tarpeettomaan poistoaukkoon. 11.1 Asennustiedot Vähimmäisetäisyys huuvaotelon alareunasta: lasikeraamisiin ja valurautaisiin keittolevyihin 65 cm kaasuliesi 70  hiili-/öljy-/puulämmitykseen 85 cm. Kytke laite verkkovirtaan vasta, kun , kun laite on asennettu oikein.	11.2 Käyttö liesituulettimena (ilmanpoisto ulos) Jos liesituuletin on varustettu tehtaalla hiili-suodattimella, se on poistettava. Se on tarkoitettu käytettäväksi vain liesituulettimen kiertoilmatilassa. 11.3 Ulosottotuulettimen muuntaminen Kierrätysilman poistoaukoksi Jos haluat käyttää laitetta -sikäli kuin se on varustettu - kiertoilman huuhteluun, sinun on asennettava aktiivihiiisuodatin tai -suodattimet tuuletinmoottoriin ennen huuhtelukuvun käyttöä. Joissakin malleissa aktiivihiiisuodatin/suodattimet sisältyvät toimitukseen. Muussa tapauksessa aktiivihiiisuodatin(t) on hankittava liesituulettimen toimittajalta/jälleenmyyjältä. Lisäksi sinun on kytkettävä liesituuletin sen sisäpuolella olevaan "suodatin-asentoon" käyttämällä sitä varten tarkoitettua laitetta (vipu tai palkokahva). 11.4. Sähköliitäntä  Tarkista ennen liesituulettimen kytkemistä, että tyyppikilvessä ilmoitettu jännite (V) vastaa asunnon verkkojännitettä.  Älä missään tapauksessa asenna laitetta, jos tyyppikilvessä ilmoitetut tiedot eivät vastaa verkkojännitteesi arvoja. Tyyppikilpi sijaitsee liesituulettimen sisällä rasvasuodattimen takana.
f170810	6	Jos liesituuletin on varustettu vakiopistokkeella, kytke se helposti käytettävään vakiopistorasiaan.

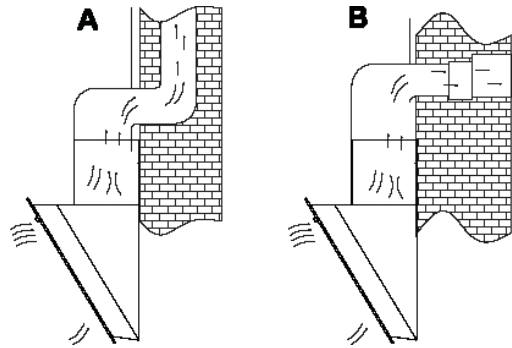
11.5 Hiili-suodattimen asennus

Hiili-suodattimen asennus Poista
rasva-suodatin/rasva-suodattimet, asenna
hiili-suodatin/hiili-suodattimet ja aseta
rasva-suodatin/rasva-suodattimet takaisin
paikoilleen. (Katso luku "Hiili-suodattimen käyttö")

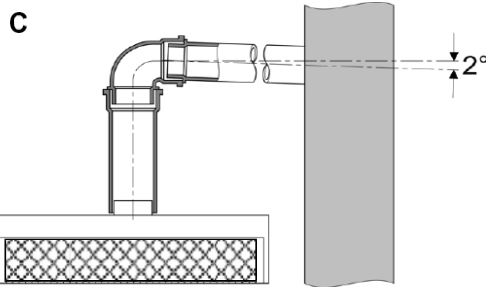
11.6 Huoltohuippu Katso luku "Asennusohjeet".
Tai tarvittaessa erikseen mukana toimitetut
asennusohjeet.

12. Poistoilmaputki
(Poistoilmaputki ei sisälly toimitukseen)

Kuva A Poistoilma ilmanvaihtokanavan
kautta Kuva B Poistoilma ulkoilmaan



- Poistoilmaputken tulee olla mahdollisimman lyhyt ja suora.
- Poistoilman putken halkaisijan tulee olla vähintään 120 mm, muuten voi ilmetä suurempaa käyntiääntä tai imutehon heikkenemistä.
- Käytä tai muotoile vain suurisäteisiä mutkia. Pienet säteet heikentävät liesituulettimen ilmanvaih totehoa.
- Käytä poistoilmakanavana vain sileitä putkia tai palamattomasta materiaalista valmistettuja joustavia poistoilmaholkkeja.
- Kun poistoilman putki asennetaan vaakasuoraan, on noudatettava vähintään 1 cm:n kaltevuutta metriä kohti tai 2°:n kaltevuuskulmaa. (Kuva C)
Muuten kondenssivettä voi valua liesituulettimen moottoriin.



Jos poistoilma johdetaan poistoilmakanavaan, syöttöputken pää on suunnattava virtaussuuntaan.

- Jos poistoilmakanava kulkee viileiden tilojen, ullakkojen jne. läpi, yksittäisissä kanavaosissa voi syntyä voimakas lämpötilaero. Siksi on varauduttava kondenssiveden muodostumiseen. Tästä syystä poistoilmakanava on eristettävä.
- Riittävän eristyksen lisäksi voi olla tarpeen asentaa kondenssiveden estävä kalvo (saatavana suurimmista rautakaupoista).

13. Takuu

Huomioi yleiset takuehdot ja takuun kesto mukana toimitetussa tai jälleenmyyjältä ostettaessa saadussa takuukortissa.

Jos laitteen dokumentaatioon ei ole liitetty takuukorttia, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Valaisimille ei myönnetä takuuta.



Valmistaja ei ole vastuussa mahdollisista toimintahäiriöistä, jotka johtuvat edellä mainittujen ohjeiden ja määräysten noudattamatta jättämisestä.

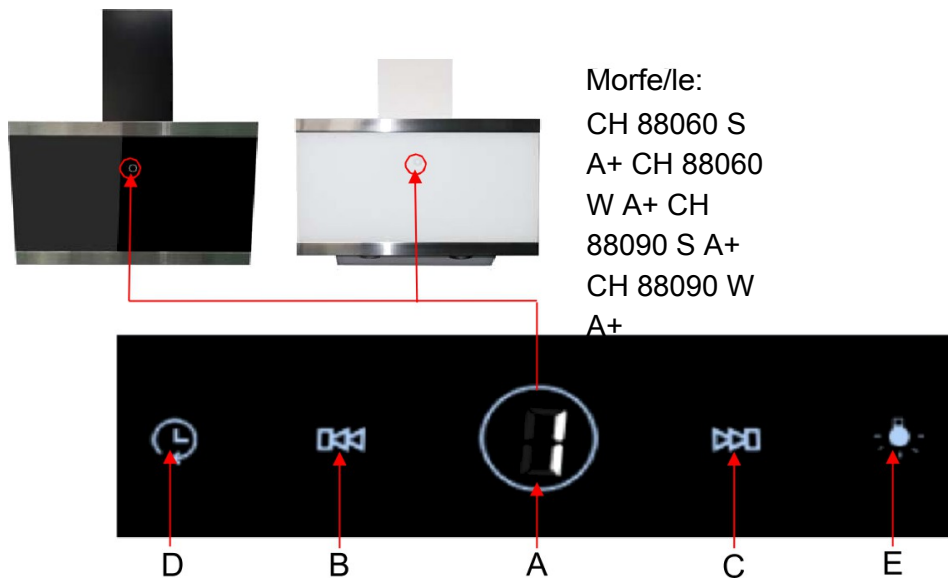
Valmistaja kehittää jatkuvasti tuotteitaan. Siksi pyydämme ymmärtämään, että muoto, varusteet ja tekniikka voivat muuttua.

14. Laitteen käyttö 1

Painikkeiden/kytkinten

toiminnot

respekta®



A **Digitaalinen näyttö**

Kytke kansi päälle napauttamalla tätä painiketta. Painikkeet syttyvät. Painikkeiden valaistus sammuu 2 minuutin käytön jälkeen. Voit kytkeä valaistuksen takaisin päälle painamalla painiketta uudelleen. Kuvake painetaan, kun haluat sammuttaa huuvin manuaalisesti.

B **Tuulettimen tehon vähentäminen**

Kytke tämä painike moottorin käydessä tuulettimen tehon vähentämiseksi.

C **Tuulettimen tehon lisääminen**

Napauta tätä painiketta moottorin käydessä lisätäksesi tuulettimen tehoa.

D **Käyttöajan esivalintatimer**

Paina tätä painiketta moottorin käydessä 3 sekunnin ajan. Digitaalinen näyttö vilkkuu. Voit asettaa automaattisen sammutuksen ajaksi 1 minuutista 9 minuuttiin.

Vapauta painike, kun haluttu sammutusaika näkyy näytössä. Paina sitten painiketta uudelleen tallentaaksesi asetuksen. Jos et paina painiketta 10 sekunnin kuluessa, asetus tallennetaan automaattisesti. Kun moottori on käynnissä ja sammumisaika on tallennettu, voit vielä muuttaa asetusta. Voit asettaa sammutusaikansa myös silloin, kun moottori ei ole käynnissä. Laskenta alkaa, kun

E **keittotason valaistuksen PÄÄN/POIS-painikkeen**

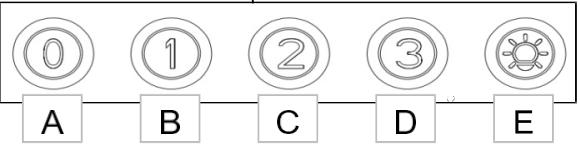
14. Laitteen käyttö 2

Näppäin-/kytkintoiminnot

respekta®



ðforfe/le:
CH 33060 S B
CH 33060 W B

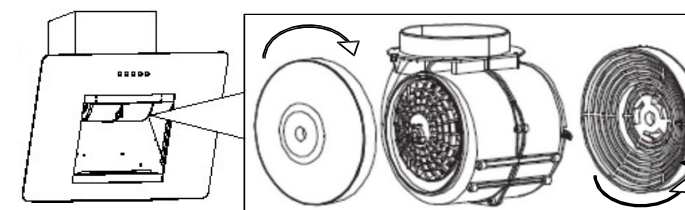


A	Moottori PÄÄN/POIS
B	Tehotaso 1
C	Tehotaso 2
D	Suorituskyky 3
E	Valaistus PÄÄLLÄ / POIS

15. Hiilisuodattimen käyttö

Moottoriin pääsemiseksi etulevy on avattava tai nostettava. Nosta etulevy (A) ylöspäin.

Poista metallisuodatin (B).



Hiilisuodattimen asennus
Hiilisuodattimet sisäilman
kierrätykseen kiinnitetään moottorin
sivulle.

Hiilisuodatin

16. Vianmääritys

Katso	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Valaistus on päällä, mutta moottori ei käynnisty	Tuuletusluukku on jumissa	Poista tukos
	Kondensaattori viallinen	Kondensaattori vaihdettava
	Moottorin kiinnike viallinen, jumissa	Moottori vaihdettava
	Moottori haisee epäilyttävältä	Moottori vaihdettava
	Edellä mainittujen syiden lisäksi seuraavat syyt ovat mahdollisia:	
Valaistus ei toimi, moottori ei käynnisty	Lamput vialliset	Vaihda lamput
	Ei virtaa, laitteen kaapeli ei ole kytketty oikein	Tarkista sulake, kytke kaapeli oikein
Öljyjäljet	Yksisuuntaisventtiili vuotaa	Tiivistä yksisuuntainen venttiili
	Peruskaivon ja teleskooppikaivon liitoskohta vuotaa	Tiivistä liitos sopivalla aineella
Laite tärisee	Moottori ei ole kiinnitetty kunnolla	Kiinnitä moottori oikein
	Kotelo ei ole kiinnitetty oikein	Kiinnitä kansi kunnolla
Ilmanpoisto riittämätön	Etäisyys hupun ja FId:n välillä u Keittotaso liian suuri	Ripusta huppu alemmaksi
	Liikaa vetoa avoimista ikkunoista tai ovista	Sulje ovet ja ikkunat
Laitteisto on epävakaa	Kiinnityskannatin ei ole kunnolla kiinnitetty	Kiristä kiinnityskorvakkeen ruuvit tiukasti
	Kiinnitysruuvit eivät ole kiristetty kunnolla	Kiristä kiinnitysruuvit tiukasti

17. ASENNUKSEEN OHJEET **respektiivisesti” vinoon asennettavat liesituulettimet**

Huomioi turvallinen etäisyys liesilevyn ja liesituulettimen välillä. (Luku 11.1)

(A) Kierrätysilmasuodatinkäyttö

(B) Poistoilmatila

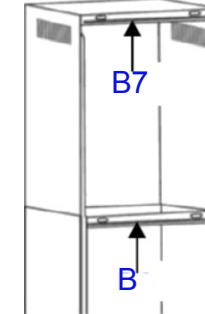
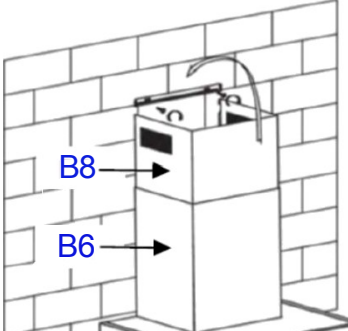
Huomio! Hiilisuodatin **C** saa käyttää vain ilmankierrätystilassa.**A Montage für Umluft Filterbetrieb**Toimi samalla tavalla kuin seuraavassa luvussa B on kuvattu. **Vaihe 12** ei kuitenkaan ole tarpeen. Asenna lisäksi hiilisuodatin **C** ennen metallisuodattimien asennusta.**B Montage für Abluftbetrieb**

Poista metallisuodatin ennen asennuksen aloittamista.

1. Merkitse porausreiät seinään mukana toimitetun porausmallin avulla. Poraa sitten 8 mm:n reikä merkittyihin kohtiin seinään ja asenna tulpat.

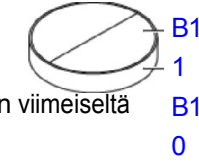
2. Kiinnitä kupukotelon kiinnike **B3** seinään 3 ruuvilla.

3. Jos kertakäyttöisiä venttiililäppäitä **B11** ei ole asennettu, ne on asennettava asennettava valmiiksi integroituun poistoilman liitäntään **B10**.

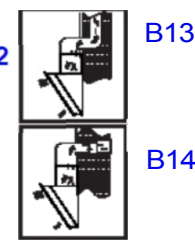
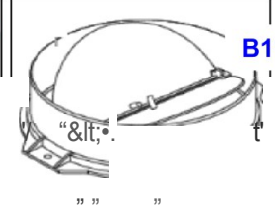
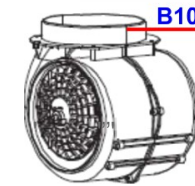
Venttiililäppien **B11** asennus

Kokoa kaksi puoliskoa peräkkäin

Yksityiskohtaiset ohjeet löytyvät tämän käyttöohjeen viimeiseltä sivulta.



Mukana toimitetut D-tappi on tarkoitettu kiinteään muuraukseen.



B15

- Ripusta suojakansi kiinnikkeeseen **B3** ja ruuvaa suojakansi takaseinän **B15** kahteen reikään, jotta kotelo ei pääse irtoamaan vahingossa.
- Kiinnitä kiinnityskannatin **B4** ulkoisen savupiipun yläpäähän.
- Aseta ulompi savupiippu **B6** kiinnityskannattimella **B4** kiinnitettynä seinälle ripustettuun koteloon.
- Paina kiinnityskannatin **B4** seinää vasten ja merkitse seinään sen kahden reiän kohdalle porausreiät kynällä.
- Poista savupiippu hupusta, irrota kiinnityskannatin **B4** ja aseta se sivuun.
- Poraa merkittyihin kohtiin kaksi reikää seinään ja asenna 2 tulpaa.

Saks

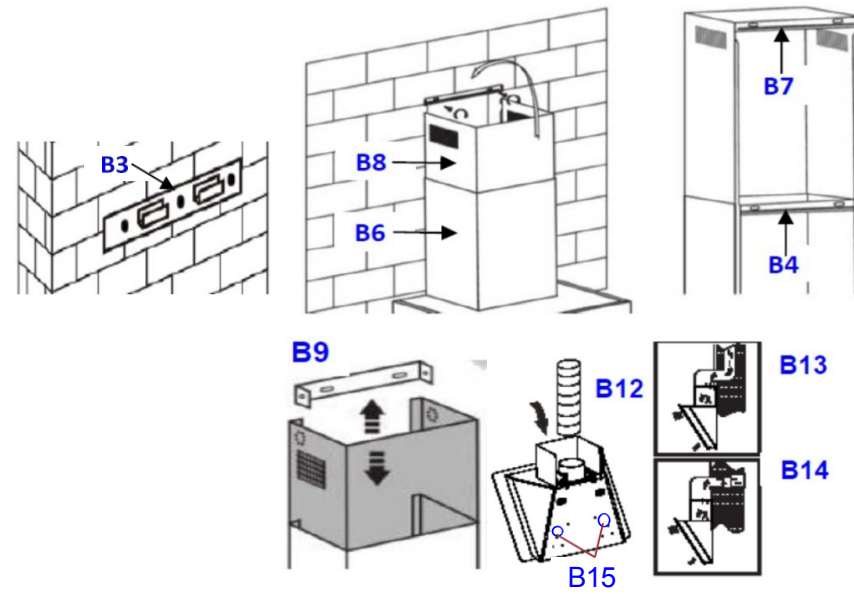
Asennus- ja käyttöohjeet Liesituulettimet

17. ASENNUSOHJEET **respekta®** -kaltevat liesituulettimet



Huomioi turvallinen etäisyys liesilevyn ja liesituulettimen välillä. (Luku 11.1)

10. Kiinnitä kiinnityskannatin **B4** ulkoiseen savupiippuun kahdella ruuvilla seinään.
11. Kiinnitä kiinnityskannatin **B7** sisäiseen savupiippuun **B8** samalla tavalla seinän yläosaan.

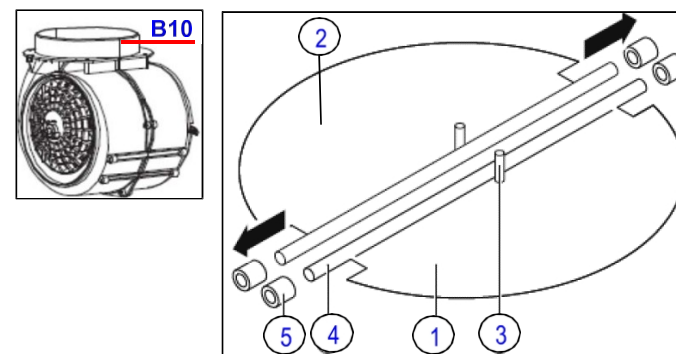


12. Asenna ja viimeistele poistoilmaletku **B12** kohdissa **B13** tai **B14** kuvatulla tavalla.
13. Työnnä savupiippu **B6** ja **B8** toisiinsa ja aseta ne suojakuvun päälle. Varmista, että ulompi (alempi) savupiippu kiinnittyy kiinnityskannattimeen **B4** kuvan **B5** mukaisesti.
14. Vedä sisempi savupiippu **B8** ulos ja kiinnitä se kiinnityskannattimeen **B7** kahdella ruuvilla kuvan **B9** mukaisesti.
15. Kytke laitteen kaapeli verkkovirtaan ja asenna metallisuodatin.

Asennustapa voi vaihdella tilan mukaan.

Venttiililäppien asennus:

- Asenna ensin puolikas **1** liittimeen **B10**
- Tappien **3** on oltava ylöspäin;
- akseli **4** on oltava rei'issä **5**
- Aseta liitin **B10** paikalleen.
- Toista kaikki vaiheet puolikkaan **2** asennusta varten



Kuvat ovat osittain vain havainnollistavia